

Paul Claudel interroge *Le Cantique des Cantiques*

Claudia Jullien

INTRODUCTION	9
I / Comment est né le <i>Cantique</i> de Paul Claudel	9
Une gestation difficile	9
Les premières douleurs du <i>Cantique</i>	14
<i>Assumpta</i> : exaltation et difficulté	19
Voyages autour du <i>Cantique</i> , en amont d' <i>Assumpta</i>	27
Deux frères ennemis : Renan et Claudel	32
D'Origène à st Bernard	34
De St Jean de la Croix à Ste Thérèse d'Avila	38
De Denys l'Aréopagite à la "mystique" personnelle	41
Les mystères du <i>Cantique</i>	46
Voyages autour du <i>Cantique</i> , en aval d' <i>Assumpta</i> :	
Une période clé dans la genèse du <i>Cantique</i>	51
II / État et évolution du texte du Brouillon à la Copie	56
État du texte dans le Brouillon: ajouts et balancements	57
La chair et l'esprit	59
La vibration des mots	61
La Bible "corrigée"	63
Le Brouillon à la conquête du spirituel : excès, atténuation, autocensure	64
Gommage du réel et tentation du rêve	67
En marge des images	68
Le passage à la Copie: continuité et nouveauté	69
Les chemins du Poème, audaces, harmonie, outrance et beauté	74
Les charmes de l'écriture se multiplient	80
Pleins feux sur la poésie !	82
Les grandes modifications au passage du Brouillon à la Copie : recentrage, orientation et enrichissement des images et des thèmes	83
Regard sur trois ajouts mystérieux	91
III / La Bible au risque de la Poésie	95
Sur la "méthode de Claudel"	96
"Je n'avais aucun livre de référence..."	97
De l'amalgame à la paraphrase	99
Distractions, traductions et glissements	107
De l'influence de la Concordance	112
Quelques itinéraires claudéliens	113
Le Cantique des Montées ou le "tri" poétique	116
De la "cella vinaria" à "la cellule de ma génitrice"	118
Les versets audacieux de P. Claudel	121
IV/ Images et thèmes dans le <i>Cantique</i> claudélien :	125
La longue épopée du désir	125
Cycles des fruits, des parfums, des substances, des éléments :	
De la pomme à la grenade	127
De la grappe à la vigne	130
Les jardins	133
Tous les parfums	136
Substances et éléments	137

L'"irrésistible tentation"	149
La conception, le rythme de l'amour: du baiser à la naissance	152
La "créature sublime" : de la Tour à l'Arbre ou les métamorphoses de la Croix.....	154
La dualité de la Tour ou la "Virga-Virgo"	155
La Tour-enceinte et son faisceau d'images	156
De la Tour à la limite des deux mondes à l'Arbre unificateur	157
L'Oméga mystique	161
CONCLUSION	164
ETABLISSEMENT DU TEXTE	171
Conventions et sigles	173
VARIANTES ET NOTES	175
Chapitre I	177
Chapitre II	195
Chapitre III	211
Chapitre IV	229
Chapitre V	271
Chapitre VI	319
Chapitre VII	357
Chapitre VIII	451
Sur la Préface	484
Sur la traduction du Cantique des Cantiques	485
Bibliographie	487
Table des matières	495